

# Cassina

## Buon compleanno Maralunga!

Il divano Maralunga compie vent'anni, tanti in senso temporale, pochi se, come ci dice Vico Magistretti «il buon design deve durare cento anni». Oggi, come vent'anni fa, il divano Maralunga riceve consensi e cavalca ancora l'onda del successo, un successo non solo italiano ma internazionale, poiché ha saputo incontrare la fantasia della gente e ha saputo entrare nelle case italiane, come in quelle di tutto il mondo, con discrezione e autonomia, come un oggetto immediatamente familiare capace di contribuire a quel senso dell'abitare che non conosce confini geografici.

Le ragioni di tanto successo sono tutte racchiuse nel progetto. Il Maralunga «ha dentro un'idea» riconosce Magistretti, «è un pezzo con una sua validità concettuale. Non è un suggerimento formale, è un suggerimento d'uso come molto spesso sono i miei progetti. Suggestire l'uso dell'oggetto, un uso diverso e insolito, è sempre stato un mio modo di procedere. E così è accaduto anche per il Maralunga quando al Centro Cassina insieme a Cesare Cassina, per un'intuizione mentre si lavorava su un prototipo, si è concretizzata l'idea di questo schienale, che poteva essere basso e alto nello stesso tempo, uno schienale docile che, accucciandosi, diventa basso. Il Maralunga è un posto caldo, confortevole, raccolto, dove sentirsi a proprio agio e ritrovare l'atmosfera delle vecchie, comode, protettive poltrone di lettura. Due posizioni, due possibilità d'uso, due occasioni per crearsi il proprio spazio all'interno di una stanza».

Non ci resta dunque che augurare al Maralunga ancora altri ottant'anni di questi successi, certi che il buon design vada oltre ogni esercizio di moda e di stile.

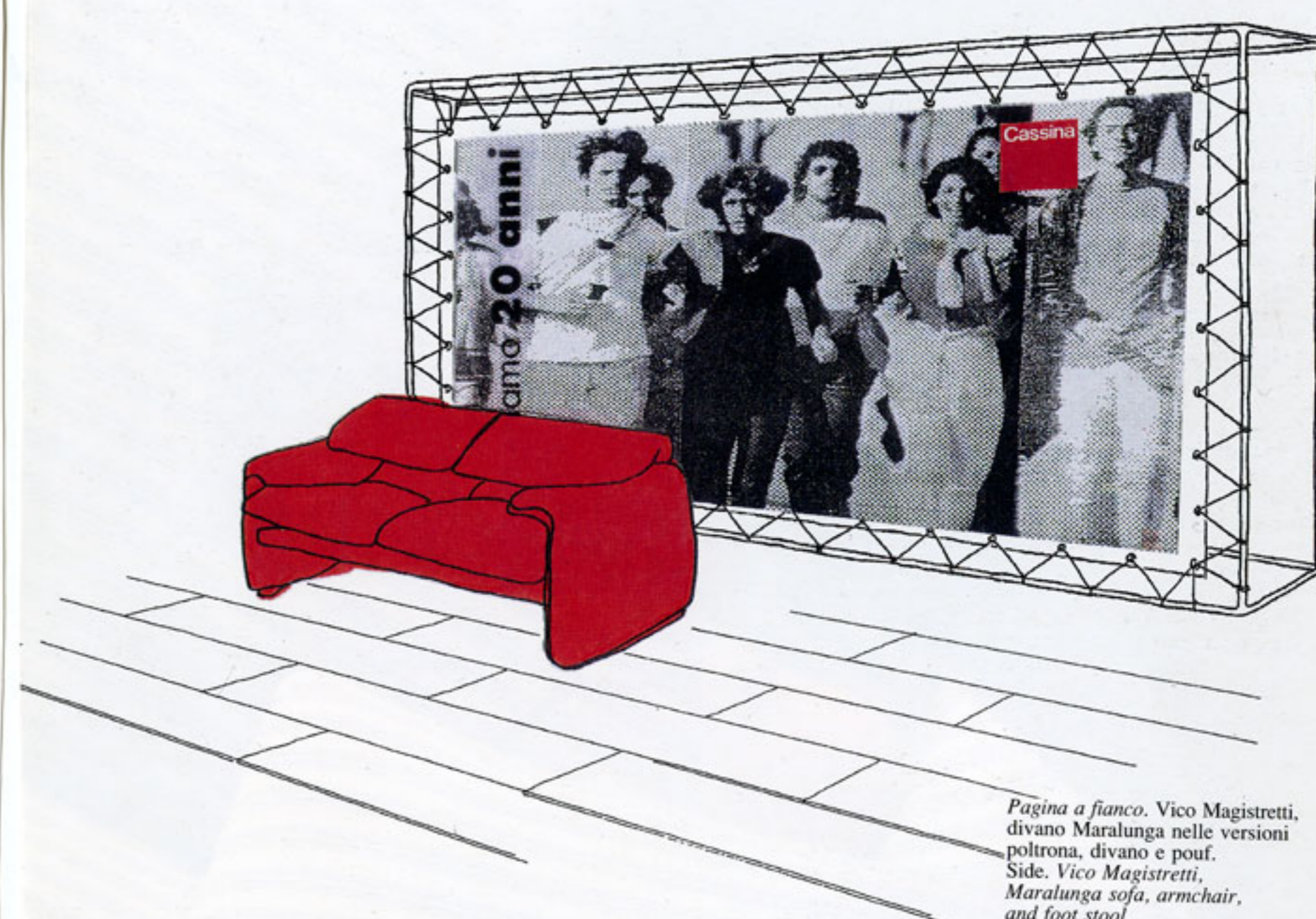
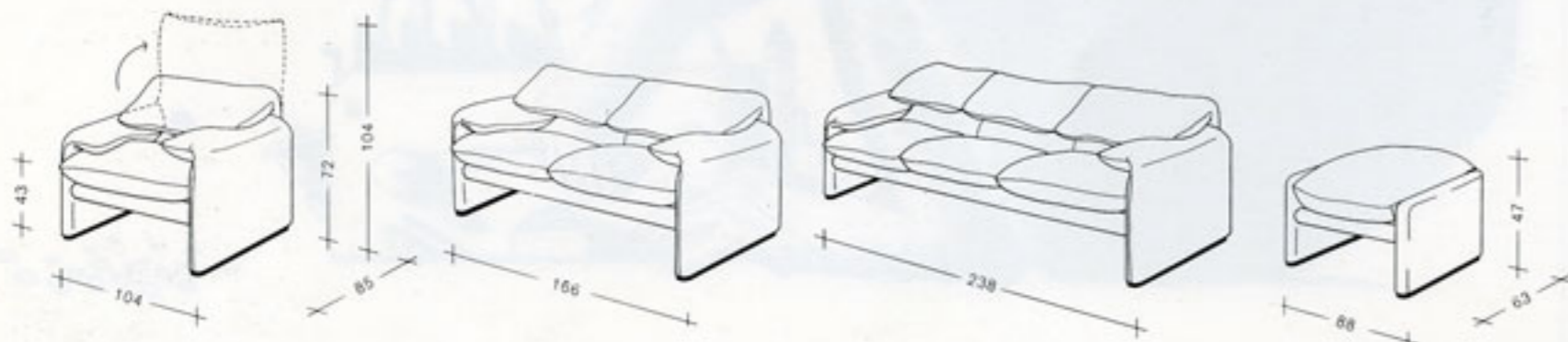
## Happy Birthday, Maralunga!

*Cassina's Maralunga sofa is celebrating twenty years on the world scene. While these may seem to be quite a few in simple temporal terms, we should bear in mind that Vico Magistretti, its designer, once said that, «good design should last one hundred years». One score years on, then, Maralunga is still being acclaimed and is still on the crest of wave, both in Italy and elsewhere. For it was designed to capture the imagination of people in a discreet yet positive way. Maralunga has always established an immediate rapport with its users who have recognized its ability to create a warm and cosy domestic ambience, wherever in the world it ended up.*

*The design is clear the key to its success. As Magistretti has said, «Maralunga is the embodiment of an idea. It is a piece with its own conceptual validity. This was not an attempt to play with form, but to create something functional. That is, after all, the hallmark of most of my work».*

*He goes on, «Hinting at a different and unusual use for an object has always been my way, of which Maralunga is an illustration. When I was working on the prototype at Centro Cassina with Cesare Cassina himself, we had this suddenly flash of inspiration: Why not have a seat back that was high and yet could, at will, be lowered. Maralunga is a warm, comfortable, haven, in which one can relax and recreate the feel of the comfy armchair of long ago. Maralunga has two positions and two ways in which it can be used, thus it offers two opportunities for creating one's personalized space in a room».*

*All that's left at this point is to wish Maralunga another eighty «happy returns», and we do so confident in the belief that good design will always take precedence over fashion fads and stylish stylemes.*



*Pagina a fianco. Vico Magistretti, divano Maralunga nelle versioni poltrona, divano e pouf. Side. Vico Magistretti, Maralunga sofa, armchair, and foot stool.*

*In questa pagina. Layout dell'allestimento della vetrina degli showroom Cassina in occasione dei vent'anni del divano Maralunga. Progetto dell'allestimento a cura di Margherita Motto.*

*This page. The Cassina showroom windows during the twentieth anniversary promotion for the Maralunga sofa. Design by Margherita Motto. Nelle pagine successive. La campagna pubblicitaria per il divano Maralunga ideata da Bozell Testa Pella Rossetti. Pages following. The press ads for the Maralunga sofa by Bozell Testa Pella Rossetti.*





Maralunga, designer Vico Magistretti, 1973.